

# MEMORIAL

Journal Officiel  
 du Grand-Duché de  
 Luxembourg



# MEMORIAL

Amtsblatt  
 des Großherzogtums  
 Luxemburg

## RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE

B — N° 48

20 juillet 2004

### Sommaire

Arrêté grand-ducal du 18 avril 2004 autorisant Monsieur Ashkan ILKHANI KERMANSHAHAN à changer son nom patronymique actuel en celui de «ILKHANI» . . . . .	page 868
Arrêté grand-ducal du 18 avril 2004 autorisant Monsieur Joao Paulo NUNES GOMES et Madame Patrizia ROSA à changer le nom patronymique actuel de leur fils Daniel NUNES GOMES en celui de «GOMES» . . . . .	868
Arrêté grand-ducal du 18 avril 2004 autorisant Monsieur Pascal Mathias SCHROEDER et Madame Rachel Sylvie Paule BRASSEUR à changer le prénom actuel de leur fils Shaham SCHROEDER en ceux de «Shaham Sebastian» . . . . .	868
Arrêté grand-ducal du 18 avril 2004 autorisant Madame Gertrude Madeleine THURMES à changer ses prénoms actuels en ceux de «Léonie Madeleine» . . . . .	869
Administration des Ponts et Chaussées – Examens de promotion . . . . .	869
Banque Centrale du Luxembourg – Conseil – Nomination . . . . .	869
Consulats – Prorogation de mandats . . . . .	869
Fonds National de Soutien à la Production Audiovisuelle – Bilan au 31 décembre 2003 – Compte de profits et pertes au 31 décembre 2003 . . . . .	870
Ministère de la Famille, de la Solidarité Sociale et de la Jeunesse – Structures d'accueil sans hébergement pour enfants – Agrément . . . . .	873
Ministère de la Santé – Centre Hospitalier de Luxembourg – Commission administrative – Nominations . . . . .	873
Police Grand-Ducale – Examen . . . . .	873
Relevé des faillites prononcées par les tribunaux de commerce pendant le mois de mai 2004 . . .	873

**Arrêté grand-ducal du 18 avril 2004 autorisant Monsieur Ashkan ILKHANI KERMANSHAHAN à changer son nom patronymique actuel en celui de «ILKHANI».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Ashkan ILKHANI KERMANSHAHAN, né le 21 mars 1973 à Téhéran (Iran), de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-8034 Strassen, 10, rue Michel Rodange, sollicitant l'autorisation de changer son nom patronymique actuel en celui de «ILKHANI»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Monsieur Ashkan ILKHANI KERMANSHAHAN est autorisé à changer son nom patronymique actuel en celui de «ILKHANI».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Palais de Luxembourg, le 18 avril 2004.  
**Henri**

---

**Arrêté grand-ducal du 18 avril 2004 autorisant Monsieur Joao Paulo NUNES GOMES et Madame Patrizia ROSA à changer le nom patronymique actuel de leur fils Daniel NUNES GOMES en celui de «GOMES».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Joao Paulo NUNES GOMES et Madame Patrizia ROSA, demeurant à L-2432 Luxembourg, 31, chemin de Roedgen, sollicitant l'autorisation de changer le nom patronymique actuel de leur fils Daniel NUNES GOMES, né le 9 avril 2003 à Luxembourg, de nationalité luxembourgeoise, en celui de «GOMES»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Monsieur Joao Paulo NUNES GOMES et Madame Patrizia ROSA sont autorisés à changer le nom patronymique actuel de leur fils Daniel NUNES GOMES en celui de «GOMES».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre aux intéressés sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Palais de Luxembourg, le 18 avril 2004.  
**Henri**

---

**Arrêté grand-ducal du 18 avril 2004 autorisant Monsieur Pascal Mathias SCHROEDER et Madame Rachel Sylvie Paule BRASSEUR à changer le prénom actuel de leur fils Shaham SCHROEDER en ceux de «Shaham Sebastian».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Pascal Mathias SCHROEDER et Madame Rachel Sylvie Paule BRASSEUR, demeurant à L-7233 Bereldange, 7, Cité Grand-Duc Jean, sollicitant l'autorisation de changer le prénom actuel de leur fils Shaham SCHROEDER, né le 10 janvier 2003 à Luxembourg, de nationalité luxembourgeoise, en ceux de «Shaham Sebastian»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Monsieur Pascal Mathias SCHROEDER et Madame Rachel Sylvie Paule BRASSEUR sont autorisés à changer le prénom actuel de leur fils Shaham SCHROEDER en ceux de «Shaham Sebastian».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre aux intéressés sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Palais de Luxembourg, le 18 avril 2004.  
**Henri**

**Arrêté grand-ducal du 18 avril 2004 autorisant Madame Gertrude Madeleine THURMES à changer ses prénoms actuels en ceux de «Léonie Madeleine».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Madame Gertrude Madeleine THURMES, née le 25 mai 1943 à Untereisenbach, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-2343 Luxembourg, 19, rue des Pommiers, sollicitant l'autorisation de changer ses prénoms actuels en ceux de «Léonie Madeleine»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Madame Gertrude Madeleine THURMES est autorisée à changer ses prénoms actuels en ceux de «Léonie Madeleine».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressée sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Palais de Luxembourg, le 18 avril 2004.  
**Henri**

**Administration des Ponts et Chaussées. – Examens de promotion.** – Il est porté à la connaissance des intéressés que l'administration des Ponts et Chaussées envisage d'organiser pendant la première quinzaine du mois de décembre 2004 un examen de promotion dans la carrière de l'expéditionnaire technique.

Il est porté à la connaissance des intéressés que l'administration des Ponts et Chaussées envisage d'organiser pendant la semaine du 13 au 17 décembre 2004 un deuxième examen de promotion dans la carrière du cantonnier.

**Banque Centrale du Luxembourg. – Conseil. – Nomination.** – Par décision du Gouvernement en Conseil du 4 juin 2004 Monsieur Patrice PIERETTI a été nommé membre du Conseil de la Banque Centrale du Luxembourg pour une période de six ans à partir de la date de la décision.

**Consulats. – Prorogation de mandats.** – Par arrêté grand-ducal du 30 juin 2004, le mandat consulaire de Monsieur François Schiltz, Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à Bâle, a été prorogé pour une période renouvelable de cinq ans.

FONDS NATIONAL DE SOUTIEN A LA PRODUCTION AUDIOVISUELLE

ETABLISSEMENT PUBLIC

ETATS FINANCIERS AU 31 DECEMBRE 2003

ET ANNEXE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2003

(Montants exprimés en €)

		31.12.2003	31.12.2002			31.12.2003	31.12.2002
<b>ACTIF</b>	<b>Notes</b>			<b>PASSIF</b>	<b>Notes</b>		
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>	2.1			<b>CAPITAUX PROPRES</b>	2.3		
Immobilisations incorporelles		79.128,25	130.779,16	Résultats reportés		402.732,63	290.427,52
Immobilisations corporelles		<u>42.364,05</u>	<u>40.661,92</u>	Résultat de l'exercice		<u>337.547,43</u>	<u>112.305,11</u>
<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE</b>		<u><b>121.492,30</b></u>	<u><b>171.441,08</b></u>	<b>TOTAL CAPITAUX PROPRES</b>		<u><b>740.280,06</b></u>	<u><b>402.732,63</b></u>
				<b>SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENTS</b>	2.5	<u><b>121.492,30</b></u>	<u><b>171.441,08</b></u>
<b>ACTIF CIRCULANT</b>				<b>PROVISIONS POUR RISQUES</b>			
CREANCES	2.2			<b>ET CHARGES</b>	2.4	-	-
Créances résultant de ventes et de prestations de services		-	-	<b>DETTES</b>			
Aides financières sélectives à récupérer	2.6 et 3	-	-	Dettes sur achats et prestations de services		47.094,68	54.153,95
Autres créances		<u>48.784,06</u>	<u>47.478,07</u>	Dettes fiscales et au titre de sécurité sociale		26.426,44	47.521,37
		<u>48.784,06</u>	<u>47.478,07</u>	Dettes relatives aux aides financières sélectives accordées	2.6	4.066.765,36	2.764.902,41
AVOIRS EN BANQUES ET ENCAISSE		<u>5.225.777,26</u>	<u>3.441.263,86</u>	Autres dettes		<u>261.423,86</u>	<u>110.550,58</u>
<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>		<u><b>5.274.561,72</b></u>	<u><b>3.488.741,93</b></u>	<b>TOTAL AUTRES DETTES</b>		<u><b>4.401.710,34</b></u>	<u><b>2.977.128,31</b></u>
<b>COMPTE DE REGULARISATION</b>		<u><b>15.075,76</b></u>	<u><b>2.166,18</b></u>	<b>COMPTE DE REGULARISATION</b>	2.5	<u><b>147.647,08</b></u>	<u><b>111.047,17</b></u>
<b>TOTAL ACTIF</b>		<u><u><b>5.411.129,78</b></u></u>	<u><u><b>3.662.349,19</b></u></u>	<b>TOTAL PASSIF</b>		<u><u><b>5.411.129,78</b></u></u>	<u><u><b>3.662.349,19</b></u></u>

870

Les notes font partie intégrante des états financiers.

**COMPTE DE PROFITS ET PERTES AU 31 DECEMBRE 2003**
*(Montants exprimés en €)*

		<u>31.12.2003</u>	<u>31.12.2002</u>
	<b>Notes</b>		
<b>RESULTAT BRUT</b>	<b>4</b>	<b>509.015,88</b>	<b>227.144,19</b>
Rémunérations et charges sociales		-259.969,25	-209.878,97
Corrections de valeur sur immobilisations incorporelles et corporelles		-56.927,12	-69.970,29
Subventions d'investissements		29.390,31	31.928,21
Autres intérêts et produits assimilés		<u>116.037,61</u>	<u>133.081,97</u>
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE</b>		<u><b>337.547,43</b></u>	<u><b>112.305,11</b></u>

Les notes font partie intégrante des états financiers.

**ANNEXE AUX ETATS FINANCIERS AU 31 DECEMBRE 2003**
**NOTE 1: GENERALITES**

Le Fonds national de soutien à la production audiovisuelle (ci-après le «Fonds») a été créé par la loi du 11 avril 1990. Son statut a été modifié par la loi du 24 décembre 1998. Il s'agit d'un établissement public doté de la personnalité juridique.

L'exercice social débute le 1<sup>er</sup> janvier et se clôture le 31 décembre de chaque année.

Le Fonds a pour mission de promouvoir la création cinématographique et audiovisuelle au Luxembourg et d'encourager la production, la coproduction et la distribution d'œuvres dans ce domaine.

Le siège social est établi à Luxembourg.

Pour mener à bien ses activités, le Fonds dispose notamment des ressources suivantes:

- des recettes pour prestations fournies;
- une contribution financière annuelle provenant du budget des recettes et des dépenses de l'Etat et attribuée sur base du programme d'activités présenté par le Fonds;
- des remboursements des aides financières sélectives;
- des contributions financières provenant du budget des recettes & des dépenses d'Etat et réservées à l'exécution de projets déterminés ayant fait l'objet d'une convention préalable entre le gouvernement et le Fonds;
- de dons et legs en espèces et en nature.

**NOTE 2: PRINCIPALES METHODES COMPTABLES**

Les comptes annuels sont établis conformément aux dispositions légales et réglementaires luxembourgeoises, et aux pratiques comptables généralement admises.

**2.1. Immobilisations incorporelles et corporelles**

Les immobilisations incorporelles et corporelles sont portées à l'actif du bilan à leur coût d'acquisition.

Les immobilisations incorporelles et corporelles sont amorties linéairement en fonction de leur durée estimée d'utilisation de:

Logiciel informatique:	25%
Matériel informatique:	25%
Mobilier:	10%
Matériel de bureau:	20% - 33%
Matériel d'exploitation:	25%

**2.2. Créances**

Ces postes sont inscrits au bilan à leur valeur nominale. Des corrections de valeur spécifiques sont opérées le cas échéant pour ramener les créances à leur valeur présumée de réalisation. Voir aussi la section 2.6. Aides financières sélectives.

**2.3. Fonds propres**

Les fonds excédentaires de l'exercice en cours sont reportés à l'exercice suivant.

## 2.4. Provisions pour risques et charges

Les provisions pour risques et charges ont pour objet de couvrir des pertes ou dettes qui sont nettement circonscrites quant à leur nature mais qui, à la date de clôture du bilan, sont ou probables ou certaines mais indéterminées quant à leur montant ou quant à la date de leur survenance.

## 2.5. Contributions financières

Les contributions financières sont enregistrées comme produits en compte de profits et pertes quand elles sont reçues ou à recevoir sauf dans les cas suivants:

- Les contributions ayant comme but le financement de l'acquisition d'actifs immobilisés sont différées sous le poste «subventions d'investissements» au passif du bilan et amorties en compte de profits et pertes sur la durée de vie des immobilisations auxquelles elles se rapportent.
- Les contributions financières servant à financer des charges d'exploitation dans une période future sont différées sous le poste «Compte de régularisation» au passif du bilan et reconnues comme produits dans la période future au cours de laquelle elles vont servir à ce financement;

## 2.6. Aides financières sélectives

Selon l'article 7 du règlement grand-ducal du 16 mars 1999 portant exécution de la loi modifiée du 11 avril 1990 portant création d'un Fonds national de soutien à la production audiovisuelle, les aides financières sélectives sont en principe intégralement remboursables, sauf décision contraire du Conseil d'administration du Fonds.

Sous la rubrique «Autres dettes» figure la valeur résiduelle à payer sur les aides financières sélectives pour lesquelles le Fonds national de soutien à la production audiovisuelle a pris un engagement d'intervention.

Avant le 1<sup>er</sup> janvier 1999, les engagements du Fonds étaient actés en comptabilité au moment de la signature d'une convention. Les aides financières sélectives étaient enregistrées directement sous un compte de charges «Aides financières sélectives».

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999, les engagements du Fonds sont actés en comptabilité dès la prise de décision par le Conseil d'administration. Les aides financières sélectives approuvées à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999, et les versements effectués à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999 relatives aux aides financières sélectives accordées avant le 1<sup>er</sup> janvier 1999 sont enregistrées sous le poste «Autres créances – Aides financières sélectives».

Au regard de l'expérience du passé quant au recouvrement de ces aides, et par principe de prudence, une provision pour risque de non recouvrement est enregistrée pour la totalité du montant se trouvant sous le poste «Autres créances – Aides financières sélectives».

## 2.7. Conversion des comptes en devises étrangères

Les comptes du Fonds sont tenus en Euros (€) et les comptes annuels sont établis dans la même devise.

A la date de la clôture:

- les postes de l'actif exprimés dans une autre devise que les devises EURO-in sont valorisés individuellement au plus bas de leur valeur au cours de change historique ou de leur valeur déterminée sur base du cours de change en vigueur à la date de clôture du bilan;
- les postes de passif exprimés dans une autre devise que les devises EURO-in sont valorisés individuellement au plus bas de leur valeur au cours de change historique ou de leur valeur déterminée sur base du cours de change en vigueur à la date de clôture du bilan.

Les produits et les charges en devises autre que le franc luxembourgeois sont convertis en francs luxembourgeois au cours de change en vigueur à la date des opérations. Ainsi seuls sont comptabilisés dans le compte de profits et pertes les bénéfices et pertes de change réalisés.

## 2.8. Impôts

Suivant l'article 19 de la loi du 24 décembre 1998, le Fonds est exempt de tous droits, taxes et impôts généralement quelconques au profit de l'Etat et des communes, à l'exception de la taxe sur la valeur ajoutée. Toutefois, la taxe sur la valeur ajoutée en amont sur les opérations autres que celles relatives au circuit de distribution de cassettes vidéo « Films made in Luxembourg » n'est pas récupérable et est inscrite en compte de profits et pertes.

### NOTE 3: AIDES FINANCIERES SELECTIVES A RECUPERER

Au 31 décembre 2003 et 2002, le détail du poste «aides financières sélectives à récupérer» s'établit comme suit:

#### 3.1. Aides financières sélectives approuvées à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999

<b>Situation au 01.01.2003</b>	<b>9.176.258,80</b>
Nouveaux engagements en 2003	3.223.817,44
Reprises des engagements en 2003	-61.584,29
Remboursements des avances sur recettes en 2003	-34.506,93
<b>Situation au 31.12.2003</b>	<b>12.303.985,02</b>
Provision pour risque de non recouvrement (en référence à la	
Section 2.6 Aides financières sélectives)	-12.303.985,02
<b>Solde au 31 décembre 2003</b>	<b>0,00</b>

### 3.2. Versements effectués à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999 relatifs aux aides financières sélectives accordées avant le 1<sup>er</sup> janvier 1999

<b>Situation au 01.01.2003</b>	<b>855.957,90</b>
Reprises des engagements en 2003	0,00
Remboursements des avances sur recettes en 2003	50,65
Créances irrécupérables en 2003	0,00
<b>Situation au 31.12.2003</b>	<b>855.907,25</b>
Provision pour risque de non recouvrement (en référence à la Section 2.6 Aides financières sélectives)	-855.907,25
<b>Solde au 31 décembre 2003</b>	<b>0,00</b>

#### NOTE 4: RESULTAT BRUT

Le résultat brut se décompose comme suit:

	<b>31.12.2003</b>	<b>31.12.2002</b>
Ressources d'exploitation	4.636.312,07	4.758.096,71
Aides financières sélectives	-3.223.817,44	-3.881.591,29
Subsides & aides diverses	-478.129,35	-316.098,09
Autres charges	-425.349,40	-333.263,14
<b>Résultat brut</b>	<b>509.015,88</b>	<b>227.144,19</b>

**Ministère de la Famille, de la Solidarité Sociale et de la Jeunesse. – Structures d'accueil sans hébergement pour enfants. – Agrément.** – Par arrêté ministériel du 30 juin 2004 l'agrément a été accordé à titre définitif à la société à responsabilité limitée «La Petite Souris» ayant son siège à L-1420 Luxembourg, 290, av. Gaston Diderich pour l'exercice de l'activité «crèche» à l'adresse suivante: L-1452 Luxembourg, 48, rue Théodore Eberhard.

L'agrément a été enregistré sous le numéro FJ 02022004.

**Ministère de la Santé. – Centre Hospitalier de Luxembourg. – Commission administrative. – Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 17 mai 2004 Madame Martine HENTGES a été nommée membre suppléant (suppléant de Monsieur Jeannot KRECKE) de la commission administrative du Centre Hospitalier de Luxembourg en tant que déléguée de la Ville de Luxembourg et en remplacement de Monsieur Paul Helminger dont elle terminera le mandat.

Par arrêté grand-ducal du 17 mai 2004 Monsieur Paul HELMINGER a été nommé membre suppléant (suppléant de Madame le docteur Sonja ADAM-BECKER) de la commission administrative du Centre Hospitalier de Luxembourg en tant que délégué de la Ville de Luxembourg et en remplacement de Monsieur Théo STENDEBACH dont il terminera le mandat.

**Police Grand-Ducale. – Examen.** – Il est porté à la connaissance des intéressés qu'une épreuve de sélection en vue d'admettre un fonctionnaire de la carrière de l'inspecteur de police à suivre des études supérieures de police aura lieu au mois d'octobre 2004.

#### Relevé des faillites prononcées par les tribunaux de commerce pendant le mois de mai 2004.

N° d'Ordre	Nom du failli	Date du Jugement	Juge-commissaire	Curateur
LUXEMBOURG				
1.	s.à r.l. DECO FACADES, établie et ayant son siège social à Bettembourg, 22, route de Mondorf	03.05.04	M. Marc Wagner	Me Tania Hoffmann
2.	S.A. LEUD, établie et ayant son siège social à Leudelage, 35, rue de Bettembourg	03.05.04	M. Marc Wagner	Me Marguerite Ries
3.	S.A. WAGNER AUTOMOTIVE, établie et ayant son siège social à Howald, 15, rue des Joncs	03.05.04	M. Marc Wagner	Me Marguerite Ries



4. s.à r.l. ELECTRO HOUSE, établie et ayant son siège social à Pétange, 2, rue des Alliés	03.05.04	M. Marc Wagner	Me Maria Manuela Dias Marques
5. s.à r.l. KARLISPA BENELUX, établie et ayant son siège social à Luxembourg, 26, boulevard Royal, de fait inconnue à cette adresse	03.05.04	M. Marc Wagner	Me Regis Muller
6. s.à r.l. EGT WAGNER, établie et ayant son siège social à Clemency, 2c, rue des Jardins	03.05.04	M. Marc Wagner	Me Jean-Luc Putz
7. s.à r.l. VIVA RESSORTS LUXEMBOURG, établie et ayant son siège social à Luxembourg, 64, avenue de la Liberté, de fait inconnue à cette adresse	03.05.04	M. Marc Wagner	Me Bernard Beerens
8. S.A. EKA TRADE, établie et ayant son siège social à Luxembourg, 100, rue de Bonnevoie, de fait inconnue à cette adresse	03.05.04	M. Marc Wagner	Me Bernard Beerens
9. s.à r.l. RETROUVAILLES PRET A PORTER, établie et ayant son siège social à Remich, 9, rue Neuve, de fait inconnue à cette adresse	03.05.04	M. Marc Wagner	Me Fabien Debroise
10. s.à r.l. RONASY, établie et ayant son siège social à Luxembourg, 31, route de Thionville	03.05.04	M. Marc Wagner	Me Olivier Wagner
11. S.A. 4-iVALUE, établie et ayant son siège social à Strassen, 283, route d'Arlon, de fait établie à Strassen, 134, route d'Arlon	03.05.04	M. Marc Wagner	Me Olivier Wagner
12. S.A. UMTS PROJECT LUXEMBOURG, en liquidation, établie et ayant son siège social à Luxembourg, 174, route de Longwy	03.05.04	M. Marc Wagner	Me Yann Baden
13. S.A. CONTINENTAL DEVELOPPEMENT, établie et ayant son siège social à Esch-sur-Alzette, 106, rue de l'Alzette	07.05.04	Mme Paule Mersch	Me Isabelle Lux
14. S.A. M EDITIONS, établie et ayant son siège social à Luxembourg, 134, rue Adolphe Fischer	07.05.04	Mme Paule Mersch	Me Céline Corbiaux
15. S.A. MID OCEAN GROUP, ayant eu son siège social à Luxembourg, 9, rue Schiller, actuellement sans siège social connu	07.05.04	Mme Paule Mersch	Me Stéphane Meyer
16. s.à r.l. NURAGHE, avec siège social à Luxembourg, 35, avenue Monterey, de fait inconnue à cette adresse	07.05.04	Mme Paule Mersch	Me Stéphane Meyer
17. s.à r.l. MAISON DE PÊCHE DU SYRTHAL, établie et ayant son siège social à Syren, 1a, Wieweschgaessel	07.05.04	Mme Paule Mersch	Me Lionel Noguera
18. s.à r.l. GEST PROMOTIONS INTER-, NATIONAL, ayant eu son siège social à Strassen, 148, route d'Arlon, actuellement sans siège social connu	07.05.04	Mme Paule Mersch	Me Serge Dollendorf
19. s.à r.l. B.G. RENOVATION, avec siège social à Luxembourg, 208, avenue de la Faïencerie, de fait inconnue à cette adresse	07.05.04	Mme Paule Mersch	Me Caroline Salmona
20. s.à r.l. CAFAP, CENTRE D'ACHAT DES FACADIERS ET ARTISANS PEINTRES, (anciennement S.A. HAHN), avec siège social à Bereldange, 34, rue du X Octobre, de fait inconnue à cette adresse	07.05.04	Mme Paule Mersch	Me Olivier Wagner
21. S.A. UNIVERSAL MOTORS, établie et ayant son siège social à Livange, route de Bettembourg, Z.I. Centre 2000	07.05.04	Mme Paule Mersch	Me Evelyne Korn
22. s.à r.l. LUXICOM, ayant eu son siège social à Mamer, 34, route d'Arlon, actuellement sans siège social connu	07.05.04	Mme Paule Mersch	Me Patrick-Gwénolé Lestienne
23. S.A. HAUTE SECURITE TECHNOLOGIE, établie et ayant son siège social à Dudelange, 38, rue du Commerce	07.05.04	Mme Paule Mersch	Me Olivier Rodesch
24. s.à r.l. VESQUE, REVÊTEMENTS DE SOL, en liquidation, (anciennement BRUNO-COLOR-VESQUE), établie et ayant son siège social à Foetz, 8, rue de l'Avenir	10.05.04	M. Marc Wagner	Me Olivier Wagner



25. S.A. LES BRASSEURS GOURMANDS, faisant le commerce sous la dénomination BRAUSTÜB'L, établie et ayant son siège social à Luxembourg, 273, route de Neudorf, de fait inconnue à cette adresse	10.05.04	M. Marc Wagner	Me Olivier Wagner
26. S.A. TRIDENT GROUP, en liquidation volontaire, avec siège social à Luxembourg, 5, rue de la Reine, de fait inconnue à cette adresse	12.05.04	Mme Béatrice Schaffner	Me Pierre Feltgen
27. s.à r.l. EISEN TAXI (anciennement s.à r.l. TAXIS NELO – S.O.S CHAUFFEURS), établie et ayant son siège social à Esch-sur-Alzette, 85, rue Clair-Chêne	12.05.04	Mme Béatrice Schaffner	Me Dominique Leonard
28. s.à r.l. HIGHTEL, avec siège social à Steinfort, 40, route de Luxembourg	14.05.04	Mme Béatrice Schaffner	Me Jérôme Guillot
29. S.A. ELECTRO PARTNERS, établie et ayant son siège social à Itzig, 11a, rue Espen	14.05.04	Mme Béatrice Schaffner	Me Marguerite Ries
30. S.A. V&M INTERNATIONAL, établie et ayant son siège social à Luxembourg, 23, rue Beaumont	14.05.04	Mme Béatrice Schaffner	Me Yann Baden
31. s.à r.l. DOMINGO, avec siège social à Luxembourg, 147, rue Cents, de fait inconnue à cette adresse	17.05.04	M. Robert Worre	Me Joëlle Pierret
32. S.A. I.L.M., IMMOBILIERE LAURENT MENAGER, avec siège social à Luxembourg, 147, rue Cents, de fait inconnue à cette adresse	17.05.04	M. Robert Worre	Me Joëlle Pierret
33. s.à r.l. BELLA LUNA, avec siège social à Rodange, 77, avenue Dr Gaasch	17.05.04	M. Robert Worre	Me Claude Eischen
34. s.à r.l. RALPH BENZ, avec siège social à Rodange, 4, route de Longwy	17.05.04	M. Robert Worre	Me Claude Eischen
35. S.A. AB PROMOTIONS, avec siège social à Luxembourg, 32, rue Jean-Pierre Brasseur, de fait inconnue à cette adresse	17.05.04	M. Robert Worre	Me Valérie Demeure
36. S.A. V.D.M. INTERNATIONAL, avec siège social à Luxembourg, 6, rue des Joncs	17.05.04	M. Robert Worre	Me Marc Lentz
37. s.à r.l. ORLEANS ENTERPRISE, avec siège social à Luxembourg, 43, rue Goethe, de fait inconnue à cette adresse	17.05.04	M. Robert Worre	Me Filipe Rodrigues
38. S.A. COMPAGNIE CENTRALE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE, ayant eu son siège social à Luxembourg, 51, avenue de la Liberté, actuellement sans siège social connu	17.05.04	M. Robert Worre	Me Filipe Rodrigues
39. s.à r.l. ART & MORE, avec siège social à Luxembourg, 32, rue Notre-Dame, de fait inconnue à cette adresse	17.05.04	M. Robert Worre	Me Benoît Delzelle
40. S.A. VERSIL YACHT BUILDERS, avec siège social à Luxembourg, 14a, rue des Bains, de fait inconnue à cette adresse	17.05.04	M. Robert Worre	Me Benoît Delzelle
41. S.A. INDOOR KARTING METZ, ayant eu son siège social à Luxembourg, 16, Val Ste Croix, actuellement sans siège social connu	17.05.04	M. Robert Worre	Me Stéphanie Alexandrino
42. S.A. E.M.F. GROUP, ayant eu son siège social à Bissen, 30, route de Roost, actuellement sans siège social connu	17.05.04	M. Robert Worre	Me Catherine Baflost
43. s.à r.l. LANCELOTTE, établie et ayant son siège social à Luxembourg, 16, rue Glesener	21.05.04	Mme Béatrice Schaffner	Me Dominique Leonard
44. S.A. BRASSERIE ARTS ET LOISIRS, avec siège social à Luxembourg, 17, rue de Hollerich, de fait inconnue à cette adresse	21.05.04	Mme Béatrice Schaffner	Me Laëtitia Borucki
45. S.A. ICEMATICS INTERNATIONAL, avec siège social à Luxembourg, 8, rue Beck, de fait inconnue à cette adresse	21.05.04	Mme Béatrice Schaffner	Me Laëtitia Borucki

46. s.à r.l. H.W., ayant fait le commerce sous la dénomination LE PICCOLO, établie et ayant son siège social à Hesperange, 3, rue d'Itzig	21.05.04	Mme Béatrice Schaffner	Me Stéphane Sadoune
47. S.A. LE PETIT VALENTIN, avec siège social à Eischen, 8, avenue de la Gare, de fait inconnue à cette adresse	21.05.04	Mme Béatrice Schaffner	Me Sébastien Rimlinger
48. s.à r.l. BROQUIÈS + ST PIERRE, avec siège social à Luxembourg, 30, rue de Cessange, de fait inconnue à cette adresse	21.05.04	Mme Béatrice Schaffner	Me Benoît Duvieusart
49. s.à r.l. LOGO DESIGN, établie et ayant son siège social à Limpach, 31, rue Centrale	21.05.04	Mme Béatrice Schaffner	Me Benoît Duvieusart
50. S.A. CAIPIRINHA, avec siège social à Luxembourg, 38, rue de la Semois	24.05.04	M. Robert Worre	Me Carine Maitzner
51. S.A. TRANSPORT EXPRESS INTERNATIONAL (en abrégé S.A. T.E.I.), établie et ayant son siège social à Roeser, 59, Grand-Rue	28.05.04	Mme Paule Mersch	Me Marguerite Ries
52. S.A. GRANITECH, établie et ayant son siège social à Roeser, 59, Grand-Rue	28.05.04	Mme Paule Mersch	Me Carole Err
53. S.A. GROUPE SOCOBAT, avec siège social à Luxembourg, 102, boulevard de la Pétrusse, de fait inconnue à cette adresse	28.05.04	Mme Paule Mersch	Me Régis Muller
54. S.A. MODIGLIANI, établie et ayant son siège social à Esch-sur-Alzette, 8, rue du Dix Septembre	28.05.04	Mme Paule Mersch	Me Kamilla Ladka
55. S.A. P.M.S. GROUP, avec siège social à Luxembourg, 35, rue Michel Rodange (Studio E), de fait inconnue à cette adresse	28.05.04	Mme Paule Mersch	Me Virginie Pierlot
56. s.à r.l. CAVACO, établie et ayant son siège social à Differdange, 47, rue Michel Rodange	28.05.04	Mme Paule Mersch	Christel Dumont
57. BÜRO-MONTAGESERVICE G.m.b.H., avec siège social à Esch-sur-Alzette, 19, rue Saint Gilles, de fait inconnue à cette adresse	28.05.04	Mme Paule Mersch	Me Paul Steinhäuser
58. s.à r.l. PEINTURE G&S DESIGN, établie et ayant son siège social à Frisange, 20, rue de Mondorf	28.05.04	Mme Paule Mersch	Me Paul Steinhäuser
59. S.A. IMMO-5, établie et ayant son siège social à Luxembourg, 252, avenue Gaston Diderich	28.05.04	Mme Paule Mersch	Me Georges Reding
60. s.à r.l. TAXIS, AMBULANCES, LIMOUSINES, SERVICES (en abrégé s.à r.l. T.A.L. SERVICES), établie et ayant son siège social à Senningerberg, 1, rue des Romains	28.05.04	Mme Paule Mersch	Me Kimty Plennevaux
61. S.A. INTERNATIONAL MOVIES CARS, établie et ayant son siège social à Pétange, 9, rue Michel Rodange	28.05.04	Mme Paule Mersch	Me Carole Err
62. s.à r.l. AACH-SENDER, avec siège social à Luxembourg, 52, avenue de la Gare, de fait établie à Luxembourg, 6-8, rue Origer	28.05.04	Mme Paule Mersch	Me Marguerite Ries
63. S.A. FESTIVAL CRUISES, établie et ayant son siège social à Luxembourg, 50, Val Fleuri	28.05.04	Mme Paule Mersch	Me Evelyne Korn
64. S.A. FESTIVAL CORPORATION, établie et ayant son siège social à Luxembourg, 50, Val Fleuri	28.05.04	Mme Paule Mersch	Me Evelyne Korn
65. s.à r.l. EURO CITY TAXI, avec siège social à Esch-sur-Alzette, rue Jean-Pierre Bausch, Z.I. Hiehl	28.05.04	Mme Paule Mersch	Me Séverine Callens

Par jugement du Tribunal d'Arrondissement de Luxembourg du 28 avril 2004, la faillite prononcée en date du 22 juillet 2003 contre la S.A. GVV, avec siège social à Wormeldange, 11, rue Principale, a été rabattue.

Par jugement du Tribunal d'Arrondissement de Luxembourg du 30 avril 2004, la faillite prononcée en date du 6 février 2004 contre la S.A. SOCIETE LUXEMBOURGEOISE IMMOBILIERE, en abrégé S.A. SOLIMO, avec siège social à Luxembourg, 243, route d'Arlon, a été rabattue.

Par jugement du Tribunal d'Arrondissement de Luxembourg du 3 mai 2004, la faillite prononcée en date du 16 février 2004 contre la S.A. RENOTEC, avec siège social à Bettembourg, 6, rue Fernand Mertens, a été rabattue.

Par jugement du Tribunal d'Arrondissement de Luxembourg du 7 mai 2004, la faillite prononcée en date du 20 février 2004 contre la S.A. TAILOR & EARTH PROMOTIONS LUXEMBOURG, avec siège social à Bereldange, 202,

route de Luxembourg, et la faillite prononcée en date du 12 mars 2004 contre la S.A. BOND INTERNATIONAL GROUP, avec siège social à Luxembourg, 1, rue de Nassau, ont été rabattues.

Les opérations des faillites suivantes ont été déclarées closes par le Tribunal de Commerce de Luxembourg:

Date	Nom	Siège social / Domicile	Clôture	Date faillite
29.03.04	S.A. GEA ATLAS LETZEBUERG	Luxembourg, 16, rue de la Boucherie	Pour insuffisance d'actif	31.03.03
29.03.04	s.à r.l. FAX LINE COMMUNICATION SERVICES	Luxembourg, 21, boulevard Pierre Dupong	Pour insuffisance d'actif	08.01.03
29.03.04	S.A. AED DISTRIBUTION	Luxembourg, 20, rue Philippe II	Pour insuffisance d'actif	25.11.02
29.03.04	S.A. REAL INVEST HOLDING, ci-avant S.A. MOMENTUM	Luxembourg, 3, avenue Pasteur	Pour insuffisance d'actif	25.11.02
29.03.04	S.A. AZM-LOOF TRADING	Luxembourg, 65, avenue de la Gare	Par liquidation	05.04.02
29.03.04	s.à r.l. QUATRO STAGIONE	Remich, 55, rue de Macher	Pour insuffisance d'actif	30.04.99
29.03.04	S.A. BOIS & DESIGN	Foetz, Zone Industrielle, rue du Commerce	Pour insuffisance d'actif	12.06.98
29.03.04	S.A. CLIP CONNECTION	Capellen, 3, rue de la Gare	Pour insuffisance d'actif	28.05.97
29.03.04	S.A. COSMOS FINANCE	Luxembourg, 8, rue St Willibrord	Pour insuffisance d'actif	18.04.97
29.03.04	s.à r.l. KASICO	Luxembourg, 61, rue de Beggen	Pour insuffisance d'actif	25.10.95
29.03.04	S.A. ARTIS	Luxembourg, 79, Côte d'Eich	Pour insuffisance d'actif	13.10.95
29.03.04	s.à r.l. ADMIT	Luxembourg, 195, rue de Beggen	Par liquidation	12.05.95
19.04.04	s.à r.l. DANA	Luxembourg, 10, rue Joseph Junck	Par liquidation	16.08.91
19.04.04	S.A. SERFER	Luxembourg, 49, boulevard Royal	Pour insuffisance d'actif	20.10.00
26.04.04	Madame Annette GOEDERT, épouse THILL	Bettembourg, 116, route de Mondorf	Pour insuffisance d'actif	14.10.94
26.04.04	Madame Marie-Madeleine SUNNEN	Dudelange, 8, rue Gare-Usine	Pour insuffisance d'actif	20.01.95
26.04.04	s.à r.l. WELLNESS	Luxembourg, 70, Grand-Rue	Pour insuffisance d'actif	26.05.95
26.04.04	s.à r.l. BOUCHERIE SCHMITZ	Dudelange, 60, rue du Parc	Pour insuffisance d'actif	20.06.97
26.04.04	s.à r.l. YETI	Esch-sur-Alzette, 5, rue du Brill	Pour insuffisance d'actif	12.12.97
26.04.04	s.à r.l. TANIT	Luxembourg, 10, rue Eugène Ruppert	Pour insuffisance d'actif	12.02.00
26.04.04	s.à r.l. V&V	Pétange, 32, avenue de la Gare	Pour insuffisance d'actif	15.09.00
26.04.04	s.à r.l. TECNO-PLAST	Kayl, 59, rue des Prés	Pour insuffisance d'actif	15.07.88
03.05.04	s.à r.l. LE JUMEAU	Luxembourg, 4, rue Henri Schnadt	Pour insuffisance d'actif	28.05.99
03.05.04	s.à r.l. CARRE	Luxembourg, 17, rue du Commerce	Pour insuffisance d'actif	13.03.98
03.05.04	S.A. DIFFUSION INTERNATIONALE DE MACHINES A BOIS (D.I.M.A.B.)	Luxembourg, 7, rue Pierre Federspiel	Pour insuffisance d'actif	11.02.00
03.05.04	s.à r.l. ENTREPRISE FISTER	Kayl, 12, rue du Moulin	Pour insuffisance d'actif	01.10.99
03.05.04	S.A. BOOMERANG	Luxembourg, 3a, rue Guillaume Kroll	Pour insuffisance d'actif	01.10.99
03.05.04	s.à r.l. NOUVEAU RIFI LUXEMBOURG	Luxembourg, 14, Grand-Rue	Pour insuffisance d'actif	21.03.97

03.05.04	s.à r.l. LABECO	Foetz, 10, rue de l'Avenir	Pour insuffisance d'actif	12.05.95
03.05.04	s.à r.l. JUMOLUX & CIE	Luxembourg, 60, rue Adolphe Fischer	Pour insuffisance d'actif	30.03.90
03.05.04	s.à r.l. GALAXY LUXEMBOURG INTERNATIONAL	Luxembourg, 16, Val Ste Croix	Pour insuffisance d'actif	21.07.00
03.05.04	H&H HEISEL MOTORSPORT	Remich, 13, route de Luxembourg	Pour insuffisance d'actif	14.07.00
03.05.04	s.à r.l. BECALUX	Luxembourg, 66, rue de Bonnevoie	Pour insuffisance d'actif	31.03.00
03.05.04	CHATEAU DE MEDERNACH	Luxembourg, 11, boulevard Prince Henri	Pour insuffisance d'actif	15.10.99
10.05.04	s.à r.l. LA LAVANDIERE (anciennement AM BURECK)	Bertrange, 3, route de Luxembourg	Pour insuffisance d'actif	11.02.00
10.05.04	S.A. LUX-WEAR	Luxembourg, 12, route d'Arlon	Pour insuffisance d'actif	28.04.00
10.05.04	s.à r.l. SCALINATA	Luxembourg, 31, avenue de la Liberté	Pour insuffisance d'actif	12.05.95
10.05.04	s.à r.l. COMPONENTS DEVICE SYSTEM (CDS)	Luxembourg, 28, rue Jean-Pierre Beicht	Pour insuffisance d'actif	02.07.99
10.05.04	S.A. FOODEREST	Luxembourg, 11, boulevard Prince Henri	Pour insuffisance d'actif	20.06.97
10.05.04	S.A. MAREMA	Soleuvre, 220, route de Differdange	Pour insuffisance d'actif	05.03.99
10.05.04	s.à r.l. NEW ART DECO	Esch-sur-Alzette, 54, avenue de la Gare	Pour insuffisance d'actif	27.02.02
10.05.04	s.à r.l. EURO SALES & MARKETING ASSOCIATION (E.S.M.A.)	Bertrange, 20, route de Longwy	Pour insuffisance d'actif	05.05.00
10.05.04	s.à r.l. ART-DECO	Schifflange, 2, rue des Artisans	Pour insuffisance d'actif	18.01.02
10.05.04	s.à r.l. INTER LUX FACADES	Remich, 16, route de l'Europe	Pour insuffisance d'actif	15.12.00
10.05.04	s.à r.l. PRO MEDIA	Luxembourg, 50, rue Glesener	Pour insuffisance d'actif	05.05.00
10.05.04	s.à r.l. NOSTALGIE	Luxembourg, 71, rue de Trèves	Pour insuffisance d'actif	27.03.98
10.05.04	s.à r.l. LE RUN	Luxembourg, 55, avenue de la Liberté	Pour insuffisance d'actif	29.09.03
10.05.04	MIET UND WOHNHAUS A.G. (en liquidation)	Luxembourg, 39, rue Arthur Herchen	Pour insuffisance d'actif	24.03.03

## DIEKIRCH

66. s.à r.l. SOPEX CREATION, ayant eu son dernier siège social connu à Steinheim, 28, rue d'Echternach	05.05.04	Mme Karine Reuter	Me Gilbert Reuter
67. S.A. ALU-GLAS, établie et ayant son siège social à Ettelbruck, 6, Zone Industrielle	05.05.04	Mme Karine Reuter	Me Claude Speicher
68. s.à r.l. MARKETING LUXEMBOURG, ayant eu son dernier siège social connu à Beaufort, 27-29, Grand-Rue	12.05.04	M. Lex Eippers	Me Jean-Louis Unsen
69. s.à r.l. GESMORE, établie et ayant eu son siège social à Wiltz, 10, Grand-rue	19.05.04	M. Lex Eippers	Me Gilbert Reuter
70. s.à r.l. LUX INFO CONSEILS, établie et ayant son siège social à Diekirch, 25, route de Stavelot	19.05.04	M. Lex Eippers	Me Gilbert Reuter